

A Chronological List of Luther's Works from the American Edition

| Date | Work | Volume(s) |
|------------------------------|---|-----------|
| 1513-1515 | | |
| | First Lectures on the Psalms | 10 & 11 |
| Spring '15 – Fall '16 | Lectures on Romans | 25 |
| 1517 | | |
| 4 September | Disputation Against Scholastic Theology | 31 |
| 31 October | The 95 Theses | 31 |
| | Lectures on Hebrews | 29 |
| 1518 | | |
| 25 April | Heidelberg Disputation | 31 |
| June | Preface to the Complete Edition Of a German Theology | 31 |
| August | Explanation of the 95 Theses | 31 |
| October | Proceedings at Augsburg | 31 |
| 1519 | | |
| 16 January | A Sermon on the Estate of Marriage | 44 |
| March | Psalms 1 & 2 from...First 22 Psalms | 14 |
| 5 April | A Meditation on Christ's Passion | 42 |
| Palm Sunday | Two Kinds of Righteousness | 31 |
| May | An Exposition of the Lord's Prayer for Simple Laymen | 42 |
| 30 May – 1 June | On Rogationtide Prayer and Procession | 42 |
| July | The Leipzig Debate | 31 |
| | Lectures on Galatians, Chpts 1-6 | 27 |
| Late | The Sacrament of Penance | 35 |
| 1 November | A Sermon on Preparing to Die | 42 |
| 9 November | The Holy and Blessed Sacrament of Baptism | 35 |
| December (?) | The Blessed Sacrament of the Holy and True Body of Christ, And the Brotherhoods | 35 |
| December (<i>pub.</i> 1520) | A Sermon on the Ban | 39 |
| 1520 | | |
| February | Fourteen Consolations | 42 |
| 25 March | A Discussion On How Confession Should Be Made | 39 |
| June | Treatise on Good Works | 44 |
| May – June | On the Papacy in Rome Against The Most Celebrated Romanist in Leipzig | 39 |
| July | A Treatise on the New Testament, That is, The Holy Mass | 35 |
| 18 August | To the Christian Nobility of the German Nation Concerning The Reform of the Christian Estate | 44 |
| 6 October | The Babylonian Captivity of the Church | 36 |
| November | The Freedom of a Christian | 31 |
| December | Why the Books of the Pope And His Disciples Were Burned | 31 |
| 1521 | | |
| ??? | Comfort When Facing Grave Temptations | 42 |
| Early | To the Goat in Leipzig | 39 |
| Jan – Feb | Concerning the Answer of the Goat in Leipzig | 39 |

| | | |
|------------------------|--|----|
| 17 February | An Instructions to Penitents Concerning the Forbidden Books of Dr M Luther | 44 |
| March | Defence and Explanation of All the Articles | 32 |
| (21) March | Sermon the Worthy Reception of the Sacrament | 42 |
| 29 March | Answer to the Hyperchristian, Hyperspiritual, and Hyperlearned Book By Goat Emser in Leipzig— Including Some Thoughts Regarding His Companion, The Fool Murner | 39 |
| April | A Sermon the Three Kinds of Good Life for the Instruction Consciences | 44 |
| April | Luther at the Diet of Worms | 32 |
| May | Commentary on Psalm 68 | 13 |
| 20 June | Against Latomus | 32 |
| Summer | Commentary on the Magnificat | 21 |
| October | The Judgment of Martin Luther on Monastic Vows | 44 |
| 8 October | Dr Luther's Retraction of the Error Forced Upon Him By The Most Highly Learned Priest of God, Sir Jerome Emser, Vicar in Meissen | 39 |
| November | A Brief Instruction on What to Look For And Expect in the Gospels | 35 |
| November | The Misuse of the Mass | 36 |
| 1522 | | |
| Feb/March ⁱ | A Letter of Consolation to All Who Suffer | |
| April | Receiving Both Kinds in the Sacrament | 36 |
| 29 May | Avoiding the Doctrines of Men and a Reply to the Texts Cited in Defence of the Doctrines Of Men | 35 |
| 2 June | Personal Prayer Book | 43 |
| 9 July | Against the Spiritual Estate of the Pope and the Bishops Falsely So Called | 39 |
| 3 August | The Persons Related by Consanguinity and Affinity Who Are Forbidden to Marry According to the Scriptures, Leviticus 18 | 45 |
| Mid August | The Estate of Marriage | |
| 18 August | A Letter to Hans von Rechenberg | 43 |
| (pub. 1546) | Preface to the New Testament | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to the Romans | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Second Epistle to the Corinthians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to the Galatians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to the Ephesians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to the Philippians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to the Colossians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the First Epistle of St Paul to the Thessalonians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Second Epistle of St Paul to the Thessalonians | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the First Epistle of St Paul to Timothy | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Second Epistle of St Paul to Timothy | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to Titus | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle of St Paul to Philemon | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the First Epistle of St Peter | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Second Epistle of St Peter | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Three Epistles of St John | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistle to the Hebrews | 35 |
| (pub. 1546) | Preface to the Epistles of St James and Jude | 35 |

| | | |
|-----------------|--|----|
| | Preface to the Revelation of St John (I) | 35 |
| Late | Lectures on 1 Peter | 30 |
| December | A Sincere Admonition by Martin Luther To All Christians To Guard Against Insurrection and Rebellion | 45 |
| 1523 | | |
| Early | Temporal Authority: To What Extent it Should be Obeyed | 45 |
| Jan – March | Lectures on 2 Peter & Jude | 30 |
| 28 March | An Exhortation to the Knights of the Teutonic Order That They Lay Aside False Chastity and Assume The Chastity of Wedlock | 45 |
| April | The Adoration of the Sacrament | 36 |
| May | That a Christian Assembly or Congregation Has the Right And Power to Judge All Teaching and to Call, Appoint, And Dismiss Teachers, Established and Proven By Scripture | 39 |
| May | That Jesus Christ Was Born a Jew | 45 |
| ?? | Lectures on Deuteronomy | 9 |
| August | Ordinance of a Common Chest | 45 |
| 24 August | To All Christians in Worms | 43 |
| | Commentary on 1 Corinthians 7 | 28 |
| (pub. 1545) | Preface to the Old Testament | 35 |
| Late | Concerning the Ministry | 40 |
| 1524 | | |
| 14 February | A Christian Letter of Consolation to the People of Miltenberg | 43 |
| February | To The Councilmen of All Cities in Germany That They Establish and Maintain Christian Schools | 45 |
| 2 March/8 April | How God Rescued an Honourable Nun | 43 |
| April | That Parents Should Neither Compel nor Hinder The Marriage Of Their Children, and That Children Should not Become Engaged Without Their Parent's Consent | 45 |
| July | Letter to the Princes of Saxony Concerning the Rebellious Spirit | 40 |
| | Lectures on Hosea | 18 |
| Late Summer | Trade and Usury | 45 |
| August | Lectures on Joel | 18 |
| | Preface to the Proverbs of Solomon | 35 |
| | Preface to Solomon's "The Preacher" | 35 |
| (pub. 1545) | Preface to the Book of Job | 35 |
| | Exposition of Psalm 127, For the Christians at Riga In Livonia | 45 |
| 17 December | Letter to the Christians at Strassburg in Opposition to The Fanatic Spirit | 40 |
| Dec – Jan '25 | Against the Heavenly Prophets in the Matter of Images And Sacraments | 40 |
| 1525 | | |
| January | Lectures on Amos | 18 |
| February | Lectures on Obadiah | 18 |
| | Lectures on Jonah | 19 |
| March | Lectures on Jonah & Micah | 18 |
| Feb or March | The Burning of Brother Henry | 32 |

| | | |
|-----------------|--|---------|
| | Admonition to Peace A Reply to the Twelve Articles of the Peasants in Swabia | 46 |
| | Against the Robbing and Murdering Hordes of Peasants | 46 |
| May | Commentary on Psalm 26 | 12 |
| June (?) | The Abomination of the Secret Mass | 36 |
| | An Open Letter on the Harsh Book Against the Peasants | 46 |
| July | Lectures on Nahum | 18 |
| | Lectures on Habakkuk | 19 |
| August | Lectures on Zephaniah | 18 |
| 27 August | How Christians Should Regard Moses | 35 |
| Autumn | The Bondage of the Will | 33 |
| September | Lectures on Haggai | 18 |
| | The Seven Penitential Psalms (rev.) | 14 |
| 1526 | | |
| Early | Lectures on Malachi | 18 |
| | Lectures on Zechariah | 20 |
| May (??) | An Answer to Several Questions on Monastic Vows | 46 |
| June | Commentary on Psalm 112 | 13 |
| July – November | Notes on Ecclesiastes | 15 |
| Sept – Oct | The Sacrament of the Body and Blood of Christ—Against the Fanatics | 36 |
| October | Whether Soldiers, Too, Can Be Saved | 46 |
| November | Four Psalms of Comfort | 14 |
| | Preface to the Prophet Habakkuk | 35 |
| 1527 | | |
| July – Feb '30 | Lectures on Isaiah | 16 & 17 |
| March | That These Words of Christ, "This is My Body," Etc., Still Stand Firm Against the Fanatics | 37 |
| Aug – Nov | Lectures on 1 John | 30 |
| Sept/Nov | A Letter of Consolation to the Christians at Halle | 43 |
| November | Whether One May Flee from a Deadly Plague | 43 |
| Nov – Dec | Lectures on Titus & Philemon | 29 |
| Late to 1528 | Lectures on 1 Timothy | 28 |
| 1528 | | |
| January | Concerning Rebaptism | 40 |
| January | Instructions for the Visitors of Parish Pastors in Electoral Saxony ⁱⁱ | 40 |
| | Confession Concerning Christ's Supper | 37 |
| (pub. 1545) | Preface to the Psalter | 35 |
| (pub. 1545) | Preface to the Prophet Isaiah | 35 |
| 1529 | | |
| 23 April | On War Against the Turk | 46 |
| | Preface to the Wisdom of Solomon | 35 |
| 2-3 October | The Marburg Colloquy and the Marburg Articles | 38 |
| 1530 | | |
| January | On Marriage Matters | 46 |
| April | Commentary on Psalm 82 | 13 |
| | Commentary on Psalm 19 | 12 |
| 16 April | That a Christian Should Bear His Cross with Patience | 43 |
| 12 May | Exhortation to All Clergy Assembled At Augsburg | 34 |

| | | | |
|------|------------------------|--|----|
| | Summer | Commentary on Psalms 117 & 118 | 14 |
| | March – June '31 | Lectures on the Song of Solomon | 15 |
| | Early Summer | The Keys | 40 |
| | 24-25 August | A Sermon on Keeping Children in School | 46 |
| | 15 September | On Translating: An Open Letter | 35 |
| | October (?) | Admonition Concerning the Sacrament of the Body and Blood of Our Lord | 38 |
| | October (?) | Dr Martin Luther's Warning to His Dear German People | 47 |
| | November | Commentary on Psalm 111 | 13 |
| | | Preface to the Prophet Daniel | 35 |
| | <i>(pub. 1546)</i> | Preface to the First Epistle of Paul to the Corinthians | 35 |
| | <i>(pub. 1546)</i> | Preface to the Revelation of St John (II) | 35 |
| 1531 | | | |
| | <i>(pub. Dec. '32)</i> | Defence of the Translation of the Psalms | 35 |
| | 13 April | Commentary on the Alleged Imperial Edict | 34 |
| | December | Commentary on Psalm 147 | 14 |
| 1532 | | | |
| | January | Infiltrating and Clandestine Preachers | 40 |
| | | Commentary on the Sermon on the Mount | 21 |
| | | Sermons on the Gospel of John, Chpts 6-8 | 23 |
| | March – Nov | Commentaries on Psalms 2, 45 & 51 | 12 |
| | <i>(pub. 1545)</i> | Preface to the Prophets | 35 |
| | <i>(pub. 1545)</i> | Preface to the Prophet Jeremiah | 35 |
| | <i>(pub. 1545)</i> | Preface to the Prophet Ezekiel | 35 |
| | | Preface to the Prophet Hosea | 35 |
| | | Preface to the Prophet Joel | 35 |
| | | Preface to the Prophet Amos | 35 |
| | | Preface to the Prophet Obadiah | 35 |
| | | Preface to the Prophet Jonah | 35 |
| | | Preface to the Prophet Micah | 35 |
| | | Preface to the Prophet Nahum | 35 |
| | | Preface to the Prophet Zephaniah | 35 |
| | | Preface to the Prophet Haggai | 35 |
| | | Preface to the Prophet Zechariah | 35 |
| | | Preface to the Prophet Malachi | 35 |
| 1533 | | | |
| | | Preface to the Book of Jesus Sirach | 35 |
| | | Preface to the First Book of Maccabees | 35 |
| | <i>(pub. 1546)</i> | Preface to the Acts of the Apostles | 35 |
| | Late | The Private Mass and the Consecration of Priests | 38 |
| 1534 | | | |
| | May | A Letter of Dr Martin Luther Concerning His Book on The Private Mass | 38 |
| | | Commentary on 1 Corinthians 15 | 28 |
| | Late | Commentary on Psalm 101 | 13 |
| | <i>(pub. 1545)</i> | Preface to the Books of Solomon | 35 |
| | | Preface to the Book of Judith | 35 |
| | | Preface to the Book of Tobit | 35 |
| | | Preface to the Book of Baruch | 35 |
| | | Preface to the Second Book of Maccabees | 35 |
| | | Preface to Parts of Esther and Daniel | 35 |

| | | | |
|-----------|------------------|--|-----|
| | Oct – May '35 | Commentary on Psalm 90 | 13 |
| 1535 | Early | A Simple Way to Pray | 43 |
| | | Lectures on Galatians, Chpts 1-4 | 26 |
| | | Lectures on Galatians, Chpts 5-6 | 27 |
| | May – June | Commentary on Psalm 110 | 13 |
| | August | Theses Concerning Faith and Law | 34 |
| | Late | Commentary on Psalm 23 | 12 |
| 1536 | 14 January | The Disputation Concerning Man | 34 |
| | 10 October | The Disputation Concerning Justification | 34 |
| 1537 | | Commentary on Psalm 8 | 12 |
| | July – Sept '40 | Sermons on the Gospel of John, Chpts 1-4 | 22 |
| | | Sermons on the Gospel of John, Chpts 14-16 | 24 |
| 1538 | Early | The Three Symbols or Creeds of The Christian Faith | 34 |
| | Early March | Against the Sabbatarians: Letter to a Good Friend | 47 |
| | "" | Counsel of a Committee of Several Cardinals with Luther's Preface | 34 |
| | | Preface to Geleatius Capella's History | 34 |
| 1539 | 11 January | The Disputation Concerning the Passage: "The Word Was Made Flesh" | 38 |
| | Early | Against the Antinomians | 47 |
| | (14) May | On The Councils and The Church | 41 |
| | 29 September | Preface to the Wittenberg Edition Of Luther's German Writings | 34 |
| 1535-1545 | | Lectures on Genesis | 1-8 |
| 1541 | 19 Feb – 4 April | Against Hanswurst | 41 |
| | (pub. 1545) | A New Preface to the Prophet Ezekiel | 35 |
| | September | An Appeal for Prayer Against the Turks | 43 |
| 1542 | | Luther's Will | 34 |
| | 3 February | The Licentiate Examination of Heinrich Schmedenstede | 34 |
| | | Comfort for Women Who Have Had a Miscarriage | 43 |
| 1543 | | On the Jews and Their Lies | 47 |
| | June | On the Last Words of David | 15 |
| 1544 | 30 September | Brief Confession Concerning the Holy Sacrament | 38 |
| 1545 | | | |

| | | |
|-------------------|--|----|
| 5 March | Preface to the Complete Edition Of Luther's Latin Writings | 34 |
| 21 March | An Italian Lie Concerning Dr Martin Luther's Death | 34 |
| 25 March | Against the Roman Papacy An Institution of the Devil | 41 |
| October | Against the Thirty-Two Articles of Louvain Theologians | 34 |
| Late | To the Saxon Princes | 43 |
| Published in 1550 | | |
| | Sayings in Which Luther Found Comfort (1530) | 43 |

Compiled by Bryce P Wandrey

ⁱ The date of the letter and place of composition has not been definitively fixed.

ⁱⁱ Melancthon was the author of the *Instructions*, but Luther's ideas underlie the whole and some passages reflect his pen. Because of the endorsement of it by Luther, and the fact that he not only wrote the preface but made revisions in later editions, the work is generally included in the works of Luther.